

LE PROGRÈS DE COATICOOK

A l'avant toujours !

Contrat de \$200,000. pour l'amélioration de la Station Piscicole des Cantons de l'Est du Lac Lyster

Initiative du biologiste du ministère de la Chasse et des Pêcheries, M. Louis-Roch Séguin — Contrat accordé à M. G. Couillard — Travaux de 5 ans — La Station dessert toute la Rive Sud du St-Laurent.

C'est avec une joie évidente et une satisfaction du devoir accompli que M. Louis-Roch Séguin, directeur de la Station piscicole des Cantons de l'Est du Lac Lyster, 10 milles de Coaticook) nous a confirmé officiellement que de nouveaux édifices au coût de \$200,000. seront érigés au centre du terrain actuel de cette station. Tous savent que M. Séguin, directeur depuis 1949 de cette station, n'a cessé de travailler pour en faire non seulement un centre de recherches et de reproduction piscicole mais aussi un centre touristique de grand attrait. Grâce à la collaboration du député M. Gérin, du Ministère de la Chasse et de la Pêche du Québec, il a obtenu ces nouvelles améliorations.

Les travaux s'échelonnent sur une période de 5 ans. M. G. Couillard a obtenu le contrat en considération du travail soigné et peu dispendieux qu'il a toujours donné au service du Ministère.

Cette nouvelle bâtisse d'un seul étage aura la forme d'une croix et comprendra des incubateurs d'élevage de poissons, des incubateurs de recherches, des bureaux pour l'administration, des laboratoires, une galerie publique intérieure et extérieure permettant au public de visiter les aquariums pendant douze mois

par année, un entrepôt frigorifique, un garage, une salle de préparation pour les aliments, un magasin et un atelier de menuiserie.

Pour cette première année M. Couillard érigera les bureaux pour l'administration, permettant à M. Séguin de demeurer sur place pour surveiller les expériences de tout genre.

Le public ne comprendra jamais assez toute l'importance du développement de cette station piscicole qui dessert toute la Rive Sud du St-Laurent.

M. Séguin entrevoit un brillant avenir pour la station elle-même et aussi pour les centres qui l'entourent au point de vue touristique. Il ne restera qu'à chacun de prendre ses responsabilités et de savoir exploiter cette future mine de dollars des touristes qui s'y rendront. Si nous négligeons cet aspect, des étrangers se chargeront de nous devancer.

Quant à l'utilité de la station, l'on sait qu'elle jouera un grand rôle pour la conservation de notre gibier poissonneux, avec l'aide des différents clubs de Chasse et de Pêche, au nombre de 35 dans le territoire.

Nous reviendrons avec la collaboration de M. Séguin sur les différents types de poissons élevés à la Station piscicole des Cantons de l'Est du Lac Lyster

NOMME GERANT



M. ANTONIO DAIGLE que la direction de la Caisse Populaire de Coaticook vient de nommer gérant en remplacement de Mme A. Lavoie, démissionnaire pour cause de maladie. M. Daigle occupera officiellement ses nouvelles fonctions au début de juillet. Toutes nos félicitations et nos meilleurs vœux de succès.

M. Bruno Guimont élu président

Dernièrement eurent lieu les élections annuelles de la Coopérative d'Habitation le Foyer Idéal. Le scrutin dévoila le résultat suivant: Président M. Bruno Guimond; vice-président Rodolphe Tremblay, secrétaire-trésorier Paul Lebel; secrétaire-archiviste Adéodat Ross; Directeurs Gérard Roland Mongeau, Paul Truchon, Léo Cloutier; Membres du Conseil de Surveillance MM. Valère Couture, Conrad Létourneau et Léonide Archambault.

Cette société se propose de construire trois maisons l'été prochain ce qui portera leur actif à 13 maisons. Fondée en 1947, elle compte 24 membres actifs.

Nommé vicaire à St-Edmond

M. l'abbé Paul Létourneau, ancien vicaire de St-Patrice de Magog, a été désigné par Son Excellence Mgr G. Cabana comme vicaire à la paroisse St-Edmond en remplacement de M. l'abbé G. Beauregard, nommé curé de St-Mathias de Bonneterre.

M. l'abbé Létourneau a été ordonné le 24 août 1950 en la chapelle du Grand Séminaire de Sherbrooke. Depuis lors il a exercé son ministère comme vicaire dans les paroisses du Christ-Roi de Sherbrooke, Ham-Nord, St-Patrice de Magog.

Partout où il a passé il a su enthousiasmer les jeunes pour la JOC et les sports organisés.

\$196,805.50 ont été payés en 1954 en prestation d'assurance chômage

Le Bureau d'Assurance-Chômage de Coaticook sous la direction de M. Antonio Tremblay a distribué aux Coaticookois et aux personnes de la région la plus forte somme depuis l'ouverture du bureau, soit \$196,805.50. Ce formidable montant est dû à l'augmentation des sans-travail et aussi à la hausse des prestations individuelles.

En 1953, le montant de \$106,296.15 avait été payé.

Le trafic des réclamants a aussi pris de l'ampleur pour la peine. Toutefois dans le département de M. Maurice Fontaine, on relève un fléchissement considérable dans le nombre d'emplois signalés par les employeurs et les placements, dû au nombre de chômeurs.

Voici le tableau comparatif pour les années 1953 et 1954 fourni par le bureau d'Assurance local.

COMMISSION D'ASSURANCE CHOMAGE COATICOOK, 427-3 RAPPORT STATISTIQUE 1953-54

	1953	1954	Augmen- tation	Dimi- nution	Pour- centage
Nombre de réclamations prises	2,275	2,793	518	.....	22.7 %
Montant de prestations payées	\$106,296.15	196,805.50	90,609.35	.....	84.8 %
Plus petit mois de réclamants	Septembre 129	Août 151	.....	.....	.....
Plus gros mois de réclamants	Décembre 670	Mars 749	.....	.....	.....
Nombre de personnes présentes au bureau	25,999	33,719	7,717	.....	.....
Nombre d'emplois signalés par les employeurs	892	467	.....	425	47.5 %
Nombre des placements	667	341	.....	326	48.8 %

Le montant payé à Coaticook a joué un grand rôle pour maintenir l'équilibre économique de la région. Plusieurs familles ont pu ainsi faire face à leurs obligations.

Nous sommes donc heureux de lui souhaiter la bienvenue à Coaticook et nous sommes assurés qu'il exercera un ministère fructueux parmi les paroissiens de St-Edmond.

Le salaire du trésorier

Nous relevons dans Le Réveil de Jonquière un tableau des salaires payés aux secrétaires dans certaines villes de la région. Nous pouvons constater que ces hommes qui exercent une position responsable reçoivent un traitement intéressant et mérité sûrement. Certains critiquent le salaire que M. Dumont reçoit ici à Coaticook. Il faut se rappeler que ce dernier exerce deux fonctions secrétaire-trésorier et directeur des services.

	Budget	Salaire
Arvida	906,330.00	\$137.50
Chicoutimi	880,000.00	\$127.40
Alma	483,000.00	\$125.00
Kénogami	525,000.00	\$116.00
Jonquière	1,069,000.00	\$102.40

Mort subite de M. Joseph Caron

Nous avons appris avec regret la mort subite de M. Joseph Caron, survenue mardi matin à l'âge de 81 ans et 3 mois. Il demeurait à Coaticook-Nord depuis de nombreuses années et était originaire de St-Cyrille de l'Islet.

Il laisse pour pleurer sa perte ses enfants MM. Augustin Caron, Joseph Caron, Edouard Caron, Damien Caron tous de St-Marc, Gérard Caron de Coaticook; Mmes Rose Caron, Marie-Louise Caron, Cécile Caron, Mme Léonard Arnold (Albertine), Mme Charles Fortin (Eva) tous de St-Marc), Mmes Honorius Dupuis (Bernadette) de Magog, Lucien Duquette (Jeanne) de Coaticook; ses belles-filles, Mmes Augustin, Joseph, Gérard et Damien Caron; ses gendres MM. Charles Fortin, Honorius Dupuis, Léonard Arnold et Lucien Duquette. Il laisse aussi deux frères et une soeur et de nombreux petits-enfants, cousins et cousines.

Les funérailles ont eu lieu ce matin en l'église St-Marc de Coaticook à neuf heures. A la famille éplorée, Le Progrès présente ses plus sincères sympathies.

Coaticook a souscrit \$572.00 à l'Aide aux Etudiants

La population de Coaticook encore une fois ne s'est pas laissée tirer l'oreille et s'est montrée très généreuse pour l'Aide aux Etudiants des Ecoles Supérieures du diocèse de Sherbrooke. Le magnifique montant de \$572.00 a été accumulé dimanche soir à la fin de la souscription.

Il nous fait plaisir de vous transmettre le message de félicitations et de remerciements s'adressant à toute la population de la part de M. Stanislas Dupuis, organisateur de cette souscription et président général des Amicales des Frères du Sacré-Coeur du Québec.

Monsieur Yvon Dubé,
Le Progrès de Coaticook,
Coaticook, Qué.

Cher monsieur Dubé,

C'est avec orgueil que j'ai lu, la semaine dernière, votre éditorial en faveur de l'Aide aux Etudiants des Ecoles Supérieures du Diocèse de Sherbrooke.

Je dis "avec orgueil" parce que en vous lisant je me suis fait la réflexion suivante: "voici un pe-

tit gars de chez-nous qui a autant de talent que les journalistes de Québec, Montréal ou ailleurs.

Au nom du bureau de direction de l'Aide aux Etudiants, je vous félicite bien sincèrement et je vous remercie de votre précieuse collaboration. De fait, dimanche soir à quatre heures, il y avait cinq cent soixante douze dollars (\$572.00) d'encaissements. Quel succès !

Il ne faut pas oublier que nos curés nous ont aussi donné une "poussée" aux prônes du matin. Et que dire des solliciteurs qui ont bravé la pire tempête de l'hiver, pour courir d'une porte à l'autre.

Vous voudriez bien remercier tous ces collaborateurs et tout particulièrement le grand public des trois paroisses qui a donné beaucoup.

Ces argents serviront à faire instruire des jeunes gens choisis qui, je l'espère, feront honneur à notre race.

Votre tout reconnaissant,
Stanislas E. Dupuis

Le Progrès de Coaticook

"A L'AVANT TOUJOURS"

SEBDOMADAIRE INDÉPENDANT DÉVOUÉ AUX INTÉRÊTS DES
COMTÉS STANSTEAD ET COMPTON.



Directeur: Roger J.-Marie

Réd.-Publiciste: Yvon Dubé

est publié à Coaticook, imprimé à Sherbrooke par le "Messenger
St-Michel. — Paraît le jeudi de chaque semaine.

BUREAU: 16, rue Court. Tél. VI 9-3616

Coaticook

Autorisé comme envoi postal de deuxième classe,
Ministère des Postes, Ottawa.

ABONNEMENT: Canada \$1.50 - États-Unis \$2.00

L'Exemplaire: 5c.

Editorial

Encore une souscription !

Voilà déjà que les grincheux, les séraphins crient à tout vent leur mécontentement sur les souscriptions. A les entendre tonitruer, il semble que tous leurs salaires vont y passer, que les personnes charitables et dévouées de ces organisations de secours s'approprient les derniers des généreux donateurs.

La Croix-Rouge, en dépit de ses multiples oeuvres, en dépit de ses magnifiques secours rapportés dans les journaux, subit elle aussi l'assaut du dénigrement populaire. A l'annonce de l'ouverture de sa campagne annuelle, les mémoires se ferment et oublient par exemple l'aide extraordinaire apportée récemment aux sinistrés de Nicolet et déjà à Rimouski et à Cabano, etc.

Ces fameux hableurs oublient les services que la Croix-Rouge rend tous les jours: les transfusions de sang, les cours donnés à des instructeurs pour enseigner à nos jeunes comment nager prudemment et comment porter secours à une personne en péril; ils oublient les accessoires fournis gratuitement tels lits d'hôpital, chaises roulantes; ils oublient les services de bien-être aux anciens combattants, etc.

Il ne faut donc pas fermer notre coeur et surtout notre bourse à la Souscription de la Croix-Rouge, "cette grande dame de la merci".

La campagne à Coaticook débutera lundi le 4 avril pour se terminer le 15 avril. L'objectif est de \$1.000.00. L'An dernier, il avait été amplement dépassé.

Comme à l'ordinaire, les listes circuleront dans les industries. Les Filles d'Isabelle courageuses et à leur poste comme toujours visiteront les foyers.

Que chacun fasse sa part. C'est encore UNE SOUSCRIPTION, MAIS, POUR LA CROIX-ROUGE, QUI OSERAIT REFUSER ?

Y. D.

Pour avoir de nouvelles industries

"Que doit donc faire une municipalité, déclarait l'hon. Yves Prévost, ministre provincial des Affaires municipales, à l'occasion de la Semaine du Québec, pour amener chez elle des industries? La première formule à laquelle on pense spontanément et qu'on a peut-être trop souvent pratiquée dans le passé, consiste à offrir à l'industrie qu'on veut attirer, des privilèges considérables (exemptions de taxes) qui la tenteront de s'établir à tel endroit plutôt qu'à un autre. C'est là une pratique bien dangereuse et fort disgracieuse qui, en définitive, ne tourne pas toujours à l'avantage de la municipalité," ajoute le ministre.

La première façon, a souligné l'hon. Prévost, est de bien faire connaître les possibilités que la municipalité offre à une industrie: c'est la publicité intelligente. Les municipalités doivent aussi avoir un plan d'aménagement dans lequel elles prévoient, lorsque cela est possible, l'emplacement de futurs établissements industriels... Mais, au fond, ce qui attire le plus une industrie dans une ville, c'est la bonne réputation de l'endroit. Un industriel aimera sans doute attacher son sort à celui d'une ville dont les finances sont saines, dont les services sont nombreux et modernes. Enfin, la réputation de la population elle-même est un facteur puissant pour attirer une industrie.

Une nouvelle ère paraît s'ouvrir dans la province de Québec, notait encore le ministre, et ce qui la caractérise, c'est une dispersion plus marquée de l'industrie à travers le territoire québécois. Certaines entreprises possèdent de meilleures chances de réussite dans les petits centres que dans les grands, ajoutait-il.

On assiste ainsi à une décentralisation dont les conséquences se révèlent heureuses. Elle procure une distribution plus générale et plus équitable des richesses, et en même temps contribue à prévenir le chômage.

Plus que jamais, nos autorités municipales ont leur rôle à remplir par la création d'un climat favorable à la fondation et au maintien d'établissements industriels. Leur responsabilité est grande aujourd'hui parce que la population pourra leur demander compte du mandat qui leur a été confié alors que la province traversait une ère d'expansion industrielle, favorable surtout aux centres d'importance comme Saint-Jérôme.

Marc FORTIER.
L'Echo du Nord.

SUR NOS RUES PRINCIPALES

Le marathon de billard à la salle de M. Ray. Côté de la rue Main a tenu la population sur le qui-vive pendant trois jours et trois nuits.

Le champion M. Aurélien Boudreau de Barnston est venu à nos bureaux, nous demander de remercier tous ceux qui l'avaient supporté et tous ceux qui avaient fourni de la nourriture ou autres dons au cours de ces jours de 24 heures bien remplies... la plupart des derniers concurrents sauront sans doute pour la balance de leurs jours qu'il y a 24 heures par jour, 60 minutes dans une heure et 60 secondes dans une minute.

La région de Coaticook n'a pas fait exception sur la fermeture des routes... il semble que la plupart des municipalités ont été isolées pour un certain temps et même au moment où nous vous écrivons ces lignes, St-Herménégilde demeure toujours prisonnier de la neige.

Les épicerie sont maintenant à court de marchandise et une personne de l'endroit, rejoint par téléphone nous déclare que la moulée est rare et qu'elle doit soigner ses poules au foin... les oeufs de cette région pour un certain temps seront certes des oeufs à la coque.

Des voyageurs de commerce nous ont déclaré que dans la campagne environnante où les chemins sont ouverts à la circulation, ils sont bordés de bancs de neige de 10, 15 et même 20 pieds.

Un échevin nous a souligné qu'en janvier les réparations pour l'outillage de la ville se sont chiffrées à près de \$843.00.

Au moment où vous lirez ces lignes, une assemblée spéciale du Conseil de Ville aura eu lieu jeudi soir... à l'agenda plusieurs questions épineuses qui tiennent nos échevins sur la brèche depuis un certain temps.

Le nouveau conseil trime dur à la besogne et il est souhaitable qu'ils réussissent à maintenir les finances de la Ville en bon état.

Dans le même ordre d'idée, soulignons que sur les informations de M. le secrétaire, M. Dumont, 20% des propriétaires et 40% des locataires ne se sont pas encore acquittés de leur devoir de payer leurs taxes municipales.

Il est facile de comprendre que la Ville sera obligée d'emprunter du moins temporairement si les citoyens négligent leurs redevances... nous payons notre factu-

re d'électricité tous les mois, nos comptes courants au jour le jour... pourquoi s'entêter à ne pas payer ses taxes... nous sommes-nous arrêtés à penser que si nous ne payons pas de taxes, que de services de tous les jours nous serions privés... le déblaiement des rues, le service des vidanges, les travaux de voirie, protection contre les incendies, protection de la police etc... vous imaginez-vous seuls dans la ville, que feriez-vous ?

Non il faut payer nos taxes au plus vite... je comprends que je suis comme vous que parfois il nous semble que les taxes sont trop élevées, qu'il se pratique des dépenses inutiles etc, mais c'est à chacun de s'occuper de la chose publique...

A cet effet un comité d'action civique est à se former qui si nous croyons certains informateurs se fera un devoir de renseigner le peuple sur les activités de la Ville et de la Commission Scolaire de Coaticook.

La semaine du 11 avril au 18 avril sera la Semaine de la Faune Nationale... le thème le plus important au point de vue public est celui-ci "Meilleure pêche dans les eaux publiques et protection plus efficace de notre faune".

Sur le sujet, nous tenons à féliciter au nom de nos lecteurs un des nôtres dans la personne de M. Louis-Roch Séguin, directeur de la Station piscicole du Lac Lyster qui à lui seul a écrit la matière pour le numéro spécial du "Le Jeune Naturaliste" de mars 55.

Ses différents commentaires sont donnés sous le titre suivant: "Moeurs et méthodes d'élevage des Truites du Québec". Les gens intéressés à ce numéro peuvent le réserver au bureau local sur la rue Child dans l'édifice Pelletier.

Un groupe de St-Marc s'est réuni lundi soir pour jeter les bases d'une organisation pour s'occuper des loisirs des jeunes dans cette paroisse... un comité provisoire a été formé et M. Elie Carrier, commerçant bien connu a été nommé président.

Les syndiqués du Penmans ont tenu une réunion mercredi et ils ont décidé de voter une somme de cent dollars pour les grévistes de St-Hyacinthe à l'industrie du même nom... ils ont accordé également une subvention hebdomadaire de \$50.00 tant que la grève durera.

Au cours de la même assemblée, la cotisation a été portée de \$1.50 à \$2.00 par mois.

Dans le Guide Municipal du Québec, nous relevons que la population de Coaticook était de 6,658 en 1954 et de 6,636 en 1953,

soit une augmentation de 22 personnes en un an: c'est toujours mieux ainsi que de reculer. A Magog, en 1954, 12,096 en 1953, 11,766 soit une augmentation de 330 personnes.

Asbestos a 9,100 de population en 1954 soit une augmentation de 451 en une seule année; Windsor Mills 5,058 soit une augmentation de 170 personnes; Waterloo 4,050 soit une augmentation de 225.

Dans les deux comtés de la région voici les statistiques officielles: 1954 Stanstead: 35,261; 1953, 34,886; augmentation de 375. 1954 Compton: 19,737; 1953, 19,314; augmentation de 421.

Température de la semaine: Atmosphère chargée comme dans certains milieux.

Grain de sagesse: Donnons, il en restera toujours quelque chose.

La personne de distinction de la semaine: M. J. E. Blain président de la souscription de la Croix-Rouge qui a lieu dans Coaticook du 4 avril au 15 avril.

chez
KAY & SON
vous obtenez

la COUPE
le TISSU
le MODÈLE
la COULEUR

que
VOUS
voulez

au prix qui
vous convient!



Confection à
vos mesures

\$49.50

\$59.50

\$69.50

Un choix illimité parmi des
centaines de lainages nou-
veaux et attrayants dans
les tissus et teintes les plus
en vogue pour la saison—
tous de pure laine de pro-
venance britannique.

KAY & SON
Coaticook

Marchand autorisé

TIP TOP TAILORS



Nous vous offrons
tout ce que vos
enfants désirent
comme bonbons à
Pâques.
OEUFS — LAPINS
POULES, ETC.
Choix et Bon Goût.
Aussi Jouets variés !

Mesdames ! Pour votre toilette de Pâ-
ques, soyez chics, sans trop déboursier.
Voyez sans tarder notre collection com-
plète de CHAPEAUX — ROBES — SA-
COCHES — BLOUSES, des derniers
styles.

JOYEUSES PAQUES, tel est le voeu de la direction et du personnel de notre
établissement à toute la population de Coaticook et de la région.

GEO. A. JAZZAR & SONS LTD

(10 magasins dont le pouvoir d'achat vous garantit le plus bas prix)

RUE CHILD

COATICOOK

M. Aurelien Boudreau gagnant du poolethon

M. Aurélien Boudreau, fils de M. et Mme Adélard Boudreau de Barnston est sorti vainqueur du marathon de billard, organisé par Ray Côté. Il est demeuré constamment au jeu pendant 70 heures et 20 minutes éliminant tous ses adversaires. Il semble que selon les informations obtenues, il soit le champion canadien sinon mondial.

Une foule nombreuse et grouillante s'est maintenue continuellement sur les lieux depuis jeudi à 4 heures p.m., le moment du départ jusqu'à dimanche à 200 heures et 20 minutes p.m.

Les concurrents ont tous montré beaucoup d'endurance. Les plus proches adversaires de M. Boudreau furent MM. Charles Pelletier qui abandonna à 70 heures et 18 minutes, Jos. Morin à 70 heures 2 minutes, Léonard Paquette à 62 heures 15 minutes.

Voici les heures où les autres concurrents ont quitté la course: (le premier chiffre indiquent les heures et le second les minutes) MM. Denis Hains 42-38, Claude Archambault 24-50, H. Beaudoin 44-15, René Payeur 30, Conrad Houle 48, C. Savard 34-5, Marcel Paquette 56-5 secondes, Claude Tremblay 45-4, Lucien Patry 33, Léonard Richard 30, Ray Véronneau 48, G. Désindes 42-37, Fernand Bédard 47-10, Gérard Néron 48, Gilles Charest 42-39, Guy Grandbois 14-2, G. Peaudoin 14-5, Auguste Carrier 47-10.

M. Boudreau a reçu \$25.00 tel que promis, M. Charles Pelletier \$15.00, Jos. Morin \$10.00, MM. Marcel et Léonard Paquette, Fernand Néron, Ray Véronneau, Conrad Houle ont reçu chacun \$5.00. Plusieurs hommes d'affaires, marchands et particuliers ont fourni gracieusement des prix pour encourager les concurrents et aider à défrayer les dépenses encourues par la tenue de ce marathon.

Les participants rencontrés sont tous satisfaits de la manière dont ils ont été traités. Ils remercient les restaurateurs qui leur ont fourni les vivres pendant ces trois jours.

Le propriétaire évalué à près de 6,000, les personnes qui ont circulé pendant ces trois jours dans son établissement. Sur ce, M. Côté mérite sûrement des félicitations pour avoir organisé ce tournoi et aussi d'avoir exigé un examen médical périodique des concurrents. Le Dr Gilbert Germain a recommandé à plusieurs

de quitter les lieux afin de ne pas compromettre leur santé.

Rappelons que M. Paul-Roch Gagnon a gagné le \$10.00 sur la gageure concernant le temps où le dernier concurrent serait déclaré champion. Il avait enregistré 70 heures et 30 minutes.

TRIBUNE LIBRE

Il est bien entendu que les opinions de nos lecteurs émises sous cette rubrique n'engagent que la signature et non la direction du journal! Vous pouvez utiliser un synonyme, mais vous devez signer votre nom sur votre lettre.

CHAMBRE DE COMMERCE —vs— TOURISME

La Chambre de Commerce des Jeunes, les bouquets, les plaques d'automobiles, les Hot Dogs, les restaurants et Hôtels, en plus le bureau touristique.

La décision prise par la Jeune Chambre d'installer le Bureau du Tourisme dans un restaurant fait que ce beau mouvement de la Chambre de Commerce des Jeunes semble voué au fiasco.

Ce qui a motivé la Chambre à prendre une telle décision, tout le monde s'en doute mais personne ne peut l'affirmer... A tout événement c'est un choix mal fait et injuste pour les autres restaurateurs et tout aussi injuste pour les autres hôtels, que de diriger le trafic étranger vers un même endroit. Il y avait qu'on me dit trois applicants pour ce bureau: M. J. P. Dufort qui a toujours une vitrine bien décorée et qui aurait pu au moins recevoir le tourisme dans les fleurs ce qui est bien préférable aux Hot dogs, à la moutarde du restaurant Rivoli. Il y avait M. L. Sideleau, mais l'exiguïté de son bureau en plus de six chaises et ses plaques d'automobiles, cela le rendait inadmissible. On me dit aussi que la Chambre ne s'est pas informé de la connaissance, au moins de la province, par ceux qui seront désignés pour recevoir les touristes et donner les renseignements qu'on demande. Le seul endroit convenable serait l'hôtel de ville. Sans préjudice.

Signé:
SOUPE CAMPBELL

ENCOURAGEZ NOS
ANNONCEURS

Emissions éducatives à CHLT

Dimanche (10.00 à 10.15 hres a.m.) "Comité des Fondateurs". Dramatisation sur les Fondateurs de l'Eglise Canadienne.

Dimanche (11.15 à 11.30 hres a.m.) "Le Jeune Commerce au Micro". Causerie ou interview sur les actualités du Jeune Commerce.

Dimanche (6.05 à 6.20 hres p.m.) "Conseil Central des Syndicats". Causerie sur le syndicalisme. Réalisé: par Jules Pichette.

Dimanche (6.30 à 6.55 hres p.m.) "L'Histoire de Dieu". Dramatisation des épisodes de la Bible. Animé par l'abbé Jean-Paul Bourret. Origine: CKVL, Montréal. Réalisation: Jean Monté.

Dimanche (11.00 à 11.35 hres p.m.) "Les Jeunesses Musicales du Canada". Présentation d'œuvres symphoniques avec commentaires appropriés. Réalisation: Louis Caron.

Du lundi au samedi (6.35 à 7.00 a.m.) "Le Domaine Agricole". Conseils et commentaires sur l'actualité agricole. Réalisation: Lucien Sévigny.

Du lundi au vendredi (7.20 à 7.30 a.m.) "L'Audience Divine". Prières et commentaires sur l'Ecriture Sainte. Animateur: M.

Laurent Beaudet.

Du lundi au samedi (11.30 à 11.45 a.m.) "Le Courrier de Tante Monique". Conseils pratiques sur des problèmes d'éducation.

Du lundi au vendredi (1.30 à 1.55 hres p.m.) "Causeries et Conférences". Causeries sur des sujets divers prononcées par les

invités de divers clubs et Sociétés: Rotary, Kiwanis, etc. Réalisation: Guy Rondeau.

Du lundi au samedi (2.00 à 2.55 hres p.m.) "De fil en aiguille". Questionnaire éducatif et étude élaborée d'une question importante. Réalisation: Jean Célestin.

VOUS SOUVIENT-IL

EDITION DU 1 AVRIL 1954

Mlle Henriette à l'orgue remporte un vif succès. Cette soirée était organisée au profit des œuvres de l'Oncle André.

—Grand succès de la parade de modes, organisée par les Filles d'Isabelle.

—Le Coaticook Textile en finale.

—Le Rex Café presque assuré de rencontrer le Textile.

SI VOUS AVEZ DE L'ARGENT À PRÊTER

NOUS VOUS RECOMMANDONS LES VALEURS SUIVANTES MUNICIPALITE

Ville de Shawinigan	4 %	échéance 1969
United Loan Corporation	5 1/4 %	échéance 1961
Ville de Rivière-des-Prairies	4 1/2 %	échéance 1967

S'adresser à

CRÉDIT ANGLO-FRANÇAIS LTÉE

Edifice Continental, Sherbrooke

Téléphone LO 7-4014

Représentant local

LÉGER CAMERON

(Pharmacie Comptois)
Téléphone VI 9-3678



Dites:

JOYEUSES PÂQUES!

avec des fleurs

FUTURS MARIÉS!

Profitez de votre dernière occasion de participer au tirage de la décoration florale qui aura lieu à Pâques.

J. P. DUFORD

VOTRE FLEURISTE

SERVICE ET SATISFACTION

8 rue Main Ouest

Coaticook

Tél. VI-9-4152

Donner
c'est servir
l'humanité

La Croix-Rouge
compte sur votre
aide pour continuer
l'œuvre de
ses cliniques ambulantes
et pour maintenir ses 10
autres services essentiels.

Donnez généreusement à la

CROIX-ROUGE

Objectif pour le Québec: \$1,096,100 — du 4 avril au 15 avril
Quartier général de la campagne:

M. Edmond BLAIN,
Coaticook — Téléphone VI 9-3654

CULTIVATEURS... CONSIGNONS nos ANIMAUX aux ABATTOIRS de la FÉDÉRÉE

Tél. VI 9-2741

Tél. VI 9-3501

LE COURRIER DE TANTE MÉLANIE



Ma fillette de 4 ans semble ne pas aimer son petit frère de 7 mois. Pensez-vous qu'elle pourrait en être jalouse?

Maman en peine.

Chère dame,

Je m'excuse d'abréger votre lettre. Et même, si vous me fournissez votre nom et le lieu de votre demeure, cela ne me donne aucune chance de vous retracer. Il semble normal qu'un enfant de 4 ans qui a toujours été l'objet de l'attention de ses parents soit un peu jaloux d'un petit frère qui lui enlève cette affection réservée pour lui seul auparavant. Il n'en tient qu'à vous de vous montrer aussi affectueuse avec le plus âgé et peu à peu le petit frère sentira que le cœur d'une mère ne se divise pas mais se dilate plutôt.

Pouvez-vous me donner un moyen d'empêcher l'odeur que le

navet répand lors de sa cuisson? Mon mari fait une crise lorsque j'en fais cuire et pourtant, c'est si bon pour la santé.

(En navette)

Afin de calmer votre mari qui semble être comme plusieurs maris d'ailleurs d'une humeur massacrante quand ils arrivent au foyer, vous n'avez qu'à ajouter une cuillerée à thé de sucre à l'eau de la cuisson. Ce qui aura pour effet d'en améliorer le goût, d'enrayer la mauvaise odeur et d'abaisser je l'espère la température de votre époux peu commode.

Je viens de déménager dans un logement très malpropre. Le propriétaire un vrai boeuf enragé mugit lorsque mon mari lui a demandé de fournir la peinture. Peut-on le forcer à nous la fournir?

Détériorée.

En loi vous ne pouvez exiger qu'il vous fournisse la peinture. Cependant, si votre logement est loué à un prix exagéré, je tenterais encore une fois de lui faire comprendre la situation, vu que vous n'êtes pas responsable de cette malpropreté; d'un autre côté, si vous déboursez peu, j'en prendrais mon parti. Car les propriétaires de plus en plus se dérobent à ces demandes.

Adressez vos lettres à

Courrier de Tante Mélanie
C. P. 1120, Coaticook

Baptêmes à St-Isidore

—M. et Mme Omer Parenteau (Marie-Paule Ruel) sont les parents d'un fils, baptisé sous les prénoms de Joseph, Luc, André. Parrain et marraine: M. et Mme Fernand Ruel, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, Mlle Thérèse Ruel, tante du bébé.

—M. et Mme Gérard Perron (Georgette Pouliot) sont les parents d'un fils, baptisé sous les prénoms de Joseph, Alphonse, René. Parrain et marraine M. et Mme Lauriot Dostie, oncle et tante de l'enfant.

Funérailles de Mme Georges Laurendeau

Jeudi le 24 mars à 9 heures en l'église St-Jean l'Évangéliste eurent lieu les funérailles de Mme Georges Laurendeau (M. Rose Salvail), décédée mardi le 22 mars à l'âge de 91 ans et 3 mois, à l'hôpital Ste-Catherine Labouré de Coaticook.

M. le Chan. L. Lemay fit la levée du corps et chanta également le service, assisté de MM. les abbés N. Pouliot et L. Ayotte. Les porteurs étaient MM. Adrien Maurice, Aldéi Allaire, Wilfrid Boivin, Aldéi Boivin, Philias Blouin, Henri Lareau. La quête fut faite par Mmes Adrien Maurice et J. Le-

may, dames de Ste-Anne.

Assistaient aux funérailles, ses filles Mme Napoléon Boivin et Mlle Béatrice Laurendeau de Coaticook, son gendre, M. Napoléon Boivin, son frère et sa belle-sœur M. et Mme François Salvail de Weedon, sa sœur Mme Georges Raboin de Compton; ses neveux et nièces M. Josaphat Salvail de Sherbrooke, M. et Mme J. Dutil de Sherbrooke, M. et Mme Alfred Turgeon de Sherbrooke, M. Paul Salvail de Plessisville et plusieurs amis de la famille.

L'inhumation a eu lieu dans le cimetière St-Edmond de Coaticook. Les funérailles étaient sous la direction de la Maison Fernand Riendeau de Coaticook. A la famille éprouvée. Le Progrès présente l'expression de ses plus sincères condoléances.

ATTENTION CULTIVATEURS

Le printemps est arrivé. C'est le temps de mettre votre trayeuse en bonne condition pour l'année.

Quelle que soit la marque que vous ayez De Laval, McCormick Deering, Cockshut, Massey Harrys, Woods, Sureg, etc., nous pouvons vous fournir toutes les pièces de caoutchouc, tubes à lait, tubes à air, tétines, etc. Voyez notre assortiment au magasin.

Voulez-vous produire un lait de qualité supérieure en diminuant votre travail? procurez-vous une laveuse "Lyvac" et le bon entretien de votre trayeuse ne sera plus un problème. Le lavage se fait seul. Il nous fera plaisir de vous donner à domicile une démonstration gratuite.

Avez-vous de la maladie dans votre troupeau, demandez les Remèdes Dr L. Lorrain à la Coopérative. Nous avons tout ce qu'il vous faut.

N'oubliez pas que nous sommes toujours les dépositaires de "Atlantic Gypsum". Nous pouvons vous fournir le gyproc à \$45.00 le 1,000 pieds carrés et plusieurs autres matériaux de construction.

Voyez nos nouvelles couleurs de peintures C I L. Notre assortiment est complet: Speed Easy Satin, Cyltone à base d'Alkyd: mat - semi-lustré - lustré.

EMAIL CILUX ET DULUX

SOCIÉTÉ COOPÉRATIVE AGRICOLE DE GRAINS ET MOULÉES DE COATICOOK

Rue Main Ouest

Coaticook

Tél. VI 9-2741



Donner c'est servir l'humanité

La Croix-Rouge compte sur votre aide pour secourir les sinistrés et pour maintenir ses 10 autres services essentiels.

Donnez généreusement à la

CROIX-ROUGE

Objectif pour le Québec: \$1,096,100 — du 4 avril au 15 avril
Quartier général de la campagne:

M. Edmond BLAIN,

Coaticook — Téléphone VI 9-3654

Les magasins de Coaticook suivront l'horaire suivant

• MERCREDI, LE 6 AVRIL

Ouverts de 8.00 hres a.m. à 6.00 hres p.m.

• JEUDI, LE 7 AVRIL

Ouverts de 8.00 hres a.m. à 10.00 hres p.m.

• VENDREDI, LE 8 AVRIL

**Fermés toute la
journee**

COMITÉ PARITAIRE DU
NÉGOCE DE COATICOOK

CETTE ANNÉE

UTILISEZ LA

MOULÉE DE DÉBUT
SHUR-GAIN

POUR LES POUSSINS



PRODUIT 25% Plus de Croissance!

Soyez pratique! Choisissez la Moulée qui vous rapportera le plus de profit...

LA MOULÉE DE DÉBUT

SHUR-GAIN POUR LES POUSSINS

Votre élevage vous coûtera moins cher avec elle et vos poulettes pondront plus tôt quand le prix des oeufs sera plus élevé.

La Moulée de Début **SHUR-GAIN** pour les Poussins est fabriquée et vendue par votre **MEUNERIE SHUR-GAIN LOCALE**

pour en réduire les frais de distribution et vous offrir la meilleure qualité possible au plus bas prix possible.

D.S. Bachand

Les pieds dans les plats

CHAMBRES A LOUER

Le jeune couple avait visité l'appartement qui, oh, miracle, était à louer, dans un nouvel immeuble.

—Ce qui me plaît ici, dit la jeune femme, c'est qu'il y a des placards partout.

—Des placards? s'exclame l'agent immobilier. Des placards? Mais, Madame — ce sont les chambres!

DU GOUT

La maîtresse de maison vit, avec

étonnement, que l'invité mettait onze morceaux de sucre dans son café, mais qu'il commençait à le boire sans le remuer.

—Mais le sucre n'est pas encore dissout, dit-elle. Pourquoi ne remuez-vous pas?

L'invité la regarda, tout étonné:

—Oh, vous savez, Madame, je n'aime pas le café sucré!

C'EST "BETE"

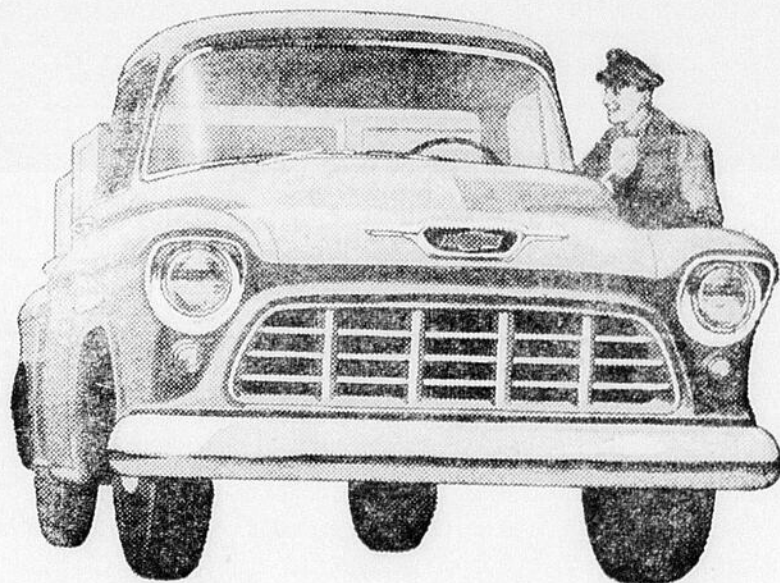
Le reporter faisait une enquête au cirque ambulant qui venait d'arriver dans la ville. Il visita les écuries. Tout à coup, il sursauta: un cri horrible avait failli lui percer le tympan.

"Qu'est-ce que c'est donc que ce fauve?" demanda-t-il au propriétaire du cirque.

"Ne vous en faites pas, Monsieur, dit le propriétaire, c'est mon fils que ma femme est en train de laver!"

En cas de désastre la Croix-Rouge est là pour fournir aliments, vêtements, literie, soins et abri. Vous êtes représenté par la Croix-Rouge.

Nouveaux camions Chevrolet durs à la tâche!



C'est la plus grande et la meilleure équipe de camions jamais construite par le fabricant de camions No 1 du pays. Peu importe votre tâche ou votre métier, il y a un nouveau camion Chevrolet pour vous faire ou vous épargner de l'argent dans toute application. Venez les examiner!

Le nouveau Chevrolet introduit le "style approprié" — un développement exclusif dans le dessin des camions. Plus de nouveaux moteurs — nouvelles capacités — nouvelles surmultiplication et servo-direction — caractéristiques et avantages nouveaux dans tout le camion!

Voici ce qui arrive quand le principal constructeur de camions du Canada y va de toutes ses ressources! Voici des camions nouveaux du commencement à la fin! Et ils débordent de nouveaux avantages pour vous!

Un nouveau genre de style de camion

Un style lisse et fonctionnel approprié à votre application! C'est la première fois qu'un assortiment de camions offre deux différents styles — un pour les modèles de service léger et moyen, un autre pour le service lourd. Votre superbe nouveau camion Chevrolet sera pour vous et vos affaires une profitable réclame sur roues!

Nouvelle perspective pour le chauffeur

Les chauffeurs de camions n'avaient jamais connu de conduite comme celle-ci! La cabine "Flite-Ride" entièrement nouvelle ne laisse rien à désirer, de son vaste pare-brise "Sweep-Sight" à ses marches de sécurité dissimulées qui sont protégées contre la boue ou la neige! La nouvelle banquette est plus large et plus moelleuse... le nouveau tableau de bord et les commandes sont le dernier cri de la commodité!

Nouveaux moteurs à "haut voltage"

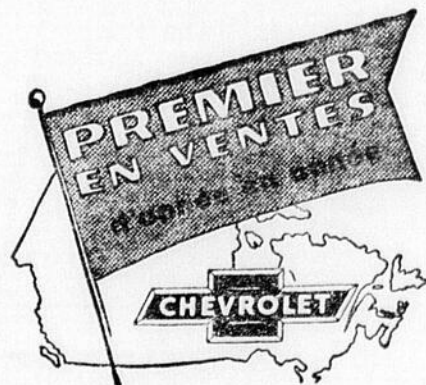
Un nouveau système électrique de 12 volts pour lancement plus sûr et plus rapide en temps froid et génératrice de capacité

accrue! Systèmes de refroidissement et de lubrification plus efficaces, système d'alimentation amélioré, et dessin complètement nouveau des montants du moteur. Ce sont les moteurs de camions Chevrolet les plus doux, les plus silencieux, les plus puissants jamais construits!

Et que de nouveau encore

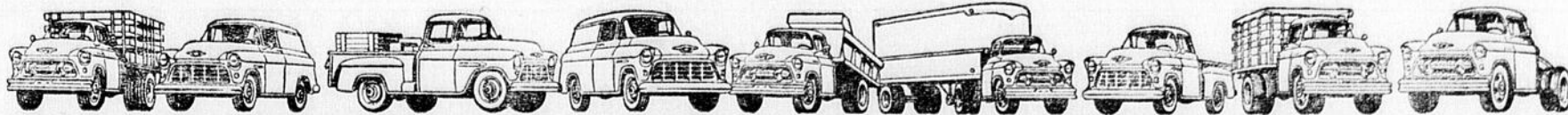
Comme le roulement plus doux, plus stable pour la charge... la nouvelle aération à prise d'air surélevée... les pneus sans chambre à air, standard sur les modèles de 1/2 tonne... nouveaux cadres plus forts de largeur standard... Nouvelle servo-direction* et nouveaux servo-freins* pour modèles de service lourd... nouveau P.B.V. max. de 19,500 lbs dans la série 1700. Et il y a un nouveau choix de transmissions, régulières ou automatiques. Venez voir ce qu'il y a de plus nouveau en fait de camions!

*Facultatifs à coût additionnel. Transmission automatique sur modèles de 1/2-, 3/4- et 1 tonne.



UNE VALEUR GENERAL MOTORS

CT-455BF



ROBITAILLE AUTOMOBILES

(COATICOOK) INC.

RUE MAIN EST

TÉL. VI-9-2833



CARNET SOCIAL

Faites-nous parvenir vos nouvelles:
Déplacements, Malades, Etc.

ETAT CIVIL ST-EDMOND

Mars 1955

Baptêmes:

13 — Marie, Rose-Aimé, Armande, née le 10 mars, enfant de M. et Mme Maurice Pélouin (Fleur-Ange Hébert) de Ste-Edwidge. Par. et mar. Armand Pélouin et Joséphine Laramée.

13 — Yvon, Ronald, Joseph, né le 11 mars, enfant de M. et Mme Sylva Gauthier (Madeleine De-

vost). Par. et mar. Léonidas Gauthier et Rolande Trudeau.

13 — M., Adrienne, Nicole, née le 10 mars, enfant de M. et Mme André Ducharme (Irène Lessard) Par. et mar. Alfred Lessard et Wilhelmine Lessard.

Sépulture:

22 mars: Daniel McDuff, enfant de M. et Mme Gaston McDuff, décédé le 21 mars à l'hôpital Ste-Catherine Labouré à l'âge de un mois et 25 jours.

Echos de St-Herménégilde

(DNC)

ETAT CIVIL

Baptêmes:

février

15 — Marie, Denise, Jeannine, enfant de M. et Mme Donat St-Laurent (Yolande Huot). Par. et mar. Omer Cousineau et Jeanne Huot de Ste-Scholastique.

26 — Joseph, Hector, Denis, enfant de M. et Mme Arthur Bissonnette (Marie-Jeanne Ouimette) Par. et mar. Hector Roy et Cécile Ouimette de Coaticook.

Mars

6 — Joseph, Gérard, Richard, enfant de M. et Mme Adélard Dubé (Jeanne Dubé). Par. et mar. Gérard Ouellette et Jeannine Dubé.

9 — Joseph, Gérard, Richard, enfant de M. et Mme Jos.-Emile Hénault (Lucille McDuff). Par. et mar. Joseph Hénault et Marie-Anne Pelletier de Coaticook.

Sépulture:

26 février — Dame Adolphe Ménard, née Corinne Boudreau décédée en cette paroisse le 24 février à l'âge de 84 ans et 4 mois.

— M. et Mme Sinaï Lavigne et M. et Mme Omer Couture étaient

de passage à Berlin N. H. pour rendre visite à M. Henri Lavigne hospitalisé à la suite d'un accident.

Votre époux est-il heureux de revenir au foyer ?

Mères de famille, voulez-vous savoir si votre époux est heureux de revenir au foyer, après sa journée de travail? Répondez honnêtement aux questions suivantes:

1—Etes-vous généralement de bonne humeur?

2—Vous montrez-vous intéressée au travail de votre mari?

3—Prêtez-vous une oreille attentive au récit qu'il vous fait de ses tracas, de ses soucis, etc?

4—Recevez-vous votre mari, les cheveux en broussaille ou tournés sur des bigoudis ou en bouclettes?

5—Pouvez-vous faire une remarque désobligeante?

6—Laissez-vous votre mari s'installer à l'endroit qui lui plaît dans la maison, même si le grand ménage vient d'être fait à cet endroit?

7—Etes-vous perpétuellement dans le grand ménage?

8—La journée du lavage se prolonge-t-elle toute la semaine?

9—Tracez-vous vous-même le programme de toutes les soirées de votre mari?

10—Accueillez-vous gentiment l'ami que votre mari vous amène

C'est en visitant les départements du magasin

J. R. Lefebvre

que vous trouverez tout ce que vous désirez à l'occasion de Pâques.

Nous avons un choix
de paniers,
OEUFs, LAPINS,
POULES EN CHOCOLAT



La direction et le personnel en profitent pour vous offrir leurs meilleurs vœux de JOYEUSES PÂQUES

J. R. LEFEBVRE

Le Centre d'achat de Coaticook

Rue Main E.

Coaticook

Tél. VI 9-4191

à souper, même si vous n'êtes pas préparée à cette visite?

11—Acceptez-vous généralement de faire les sorties que votre mari vous propose, même lorsque vous vous sentez vraiment très lasse?

12—Pouvez-vous supporter une injustice de la part de votre mari, sans crier trop fort à l'injustice?

13—Lui pardonnez-vous facilement les injures qui lui échappent à votre endroit?

14—Lui préparez-vous les mets qu'il préfère?

15—Pouvez-vous supporter un mal de tête sans vous plaindre? Il fallait répondre oui aux questions 1, 2, 3, 5, 6, 10, 11, 12,

13, 14 et 15, et non aux questions 4, 7, 8 et 9.

Pour chaque mauvaise réponse, condamnez-vous à dix minutes de réflexion.

Ecole des Parents

AVEZ-VOUS DES TROUBLES AUDITIFS? VISITEZ-NOUS...

Vendeur de ZENITH HEARING AID

Appointments à domicile
Téléphones:
Jour: VI 9-4131
Soir: VI 9-2646

Bijouterie White

Rue Main



Donner c'est servir l'humanité

La Croix-Rouge compte sur votre aide pour continuer l'oeuvre de ses avant-postes infirmiers et pour maintenir ses 10 autres services essentiels.

Donnez généreusement à la

CROIX-ROUGE

Objectif pour le Québec: \$1,096,100 — du 4 avril au 15 avril
Quartier général de la campagne:

M. Edmond BLAIN,

Coaticook — Téléphone VI 9-3654

Voilà qui fait une différence énorme!



Mélanges à gâteaux

Robin Hood

"CET OEUF FRAIS" que vous ajoutez vous-même aux mélanges à gâteaux Robin Hood vous assure un gâteau plus frais... qui reste frais plus longtemps.



J. O. BOISVERT, M. H. B.

invite les

FIANCÉS DE PÂQUES

A VOIR SON ASSORTIMENT DE

BAGUES DE FIANCAILLES

● BLUE BIRD ● TRU-BLUE

● LIVINGSTONE

Vous serez satisfaits vous aussi de la qualité des diamants de J. O. BOISVERT



Diamants parfaits assurés contre le vol.

UN BIJOU DE LA BIJOUTERIE BOISVERT EST TOUJOURS APPRÉCIÉ.

Voyez notre assortiment de Pâques.

TÉLÉVISION

LE PLUS BAS PRIX EN VILLE.

21 pouces \$214.95

17 pouces \$179.95

GARANTIE D'UN AN SUR LA LAMPE-ECRAN

Autres pièces 90 jours

ACHETEZ EN TOUTE CONFIANCE CHEZ

J. O. BOISVERT, M. H. B.

9 Main Est

Coaticook

Tél. VI 9-2987



VOUS TROUVEREZ LES DERNIÈRES NOUVEAUTÉS POUR LE PRINTEMPS 1955

Chez

KAY

SUPERBES MANTEAUX \$19.75

Modèles des plus distingués. Variété de teintes nouvelles. Styles amples ou ajustés. Valeurs très spéciales. à \$45.00

"SHORTIES"

Les manteaux courts sont bien en vogue ce printemps. Voyez notre choix de chics styles dans les nouvelles teintes à la page.

MANTEAUX pour jeunes filles et fillettes. Dans des tissus tout laine. Confectionnés avec le soin et attention à la même mode que les dames. Grande variété de couleurs et styles.

Prix à la portée de votre bourse.

Magnifique choix dans les Chapeaux, Gants, Bourses, Jupes, Chandails, Blouses, Bas, Etc.

NOUVEAUX COSTUMES

Modèles élégants, tailleur ou genre sport. Coupes nouvelles dans les couleurs plus en vogue. Belles valeurs de

\$19.75 à \$45.00

MANTEAUX IMPERMÉABLE

Tissus de fantaisie. Styles chics qui peuvent être portés pour la toilette autant que pour les temps pluvieux.

\$19.50 à \$32.50

ROBES ROBES

Des centaines de robes nouvelles. Styles pour toutes occasions et pour toutes les tailles. Nylon, Orlon, Dacron, tissus faille, taffetas et les chics cotons si en vogue. Grandeurs 11 à 52. Prix populaires.

NOUS FAISONS UNE SPECIALITE DES ROBES DE MARIEES ET TROUSSEAUX.



JAMAIS SURPASSE.

Le complet en Venetien Fini-satin par Garnett d'Angleterre est l'originale... l'incomparable. Aucun habit dans tout le Canada est mieux connu et plus hautement respecté pour sa qualité distinctive... richesse d'apparence... caractère. En exclusivité à Coaticook chez Kay.

PALETOTS NOUVEAUX

Styles populaires en tissus tout laine importée. Teintes unies ou nouveaux dessins carreaux.

\$19.50 à \$39.50

MERCERIES POUR HOMMES

Pour compléter votre ensemble: Chapeaux, Chemises, Cravates, Bas, Souliers, Chandails, etc.



Tailored Exclusively by
PROGRESS BRAND CLOTHES

COMPLETS BIEN A LA PAGE

Les plus récents modèles dont la coupe et la confection sont soignées.

Voyez nos styles distinctifs dans une variété de tissus nouveaux.

Tailles pour jeunes gens et pour hommes, 34 à 48. A partir de

\$24.50 à \$65.00

NOUVEAUX COMPLETS POUR GARÇONS A PRIX D'OCCASION.

Vendeur exclusif à Coaticook pour les fameux vêtements
TIP TOP TAILORS
et
PROGRESS BRAND

CHEZ KAY
c'est meilleur marché
KAY & SON
COATICOOK

CHEZ KAY
c'est meilleur marché
KAY & SON
COATICOOK

Les professeurs de français et de langues anciennes défendent la "culture générale"

Au cours de l'assemblée générale qu'elle vient de tenir à Paris, la Société des professeurs de français et de langues anciennes des enseignements secondaires et supérieurs a "rappelé la profonde nécessité de la culture classique dans le monde moderne, où l'esprit risque d'être écrasé par une conception étroitement utilitaire des techniques". S'élevant contre "la campagne de dénigrement qui tend à faire passer ces études pour un luxe périmé, bon pour les seuls "témoins du passé", la société déclare qu'une "spécialisation prématurée ne peut en aucun cas remplacer la culture générale, mais qu'au contraire la

culture générale est indispensable pour former ultérieurement des hommes qui, dans leur profession, seront capables de dépasser les problèmes de leur métier."

Elle réclame donc le maintien et le développement de l'enseignement secondaire, une part plus grande faite à la culture générale dans tous les autres types d'enseignement s'adressant aux enfants du même âge, et, pour les élèves des lycées et collèges comme pour ceux des autres établissements publics, la gratuité des fournitures scolaires et un octroi plus libéral des bourses.

Augmentation du nombre de téléphones à Coaticook

Plus de téléphones ont été mis en service par la Compagnie de Téléphone Bell du Canada dans son territoire du Québec et de l'Ontario, l'an dernier — la 75e année d'existence de la compagnie — que durant toute année précédente, selon le rapport annuel de la compagnie pour 1954.

L'augmentation du nombre de téléphones a été, au cours des 12 mois, de 167,002, ce qui a porté le nombre total en service à 2,294,458. Un million de ces nouveaux téléphones ont été raccordés au cours des sept dernières années seulement.

Dans ses commentaires sur le rapport, M. J. H. R. Bertrand, gérant régional de la Compagnie de téléphone Bell, a déclaré que l'expansion locale du service téléphonique a été parallèle à celle de la compagnie dans tout son

territoire. Le nombre de téléphones mis en service à Coaticook en 1954 s'est élevé à 274, pour un total de 1747 à la fin de l'année.

Le montant des salaires que la compagnie Bell a payé à ses employés dans des centaines de centres du Québec et de l'Ontario s'est élevé à \$103,382,705. A la fin de 1954, la compagnie avait 32,706 employés à son service — 20,546 femmes et 12,160 hommes. Le total des impôts imputables à l'exploitation s'est élevé à \$31,431,000 en 1954.

Le revenu net pour l'année a été de \$2.44 par action, comparativement à \$2.65 par action en 1953, et un montant équivalant à 44 cents par action a été versé au surplus. Le nombre des actionnaires s'élève à 114,782, ce qui signifie que de toutes les compagnies canadiennes, la compagnie

Bell est celle qui compte le plus de copropriétaires. Presque 98 pour cent des actionnaires demeurent au Canada — et plus de 90 pour cent habitent le Québec et l'Ontario. Le total des dividendes payés aux actionnaires a atteint \$23,378,035.

Le service a continué d'être l'objet d'une forte demande. A la fin de l'année, il restait encore 49,164 commandes inexécutées relatives au service principal et 34,367 relatives au remplacement d'une ligne commune par une ligne individuelle.

Vu le nombre élevé de commandes de service inexécutées, la compagnie a décidé d'étendre considérablement la portée des vastes travaux de construction déjà projetés pour 1955 et 1956, mentionne le rapport.

L'an dernier, les frais des travaux de construction se sont élevés à \$105,300,000 soit presque \$20,000,000 de plus que durant toute année précédente. Des suppléments d'outillage complexe

ont été installés dans 261 centres. Le nombre des foyers du territoire rural ayant le téléphone s'est élevé de cinq pour cent pour atteindre 64 pour cent. Plusieurs villages isolés, ainsi que des localités minières, ont été rattachés au réseau téléphonique et la compagnie a inauguré des centraux dans un groupe de loca-

lités du nord jusqu'alors desservies chacune par un seul téléphone. La compagnie a ajouté 65,000 milles de circuits téléphoniques interurbains à son réseau.

Le Corps de la Croix-Rouge canadienne compte plus de mille membres bénévoles. Ces femmes vous représentent.

Quelle Compagnie

Choisiriez-vous pour assurer votre automobile ?

La "Travelers", qui fut la première à émettre des assurances-responsabilité d'automobilistes.

La "Travelers", à laquelle de vastes ressources permettent de vous donner des maxima suffisants — de \$100,000 à \$250,000 pour la responsabilité envers le public, et \$20,000 pour le dommage aux biens, si vous choisissez ces montants.

La "Travelers", qui a des agents dans toutes les parties du Canada et des Etats-Unis — et chacun d'eux s'empresse de vous aider si vous avez un accident pendant que vous faites du tourisme.

La "Travelers", dont les bureaux sont situés de telle façon que le préposé aux réclamations puisse être sur la scène de l'accident peu de temps après son occurrence.

La "Travelers", qui vous offre assurance et assistance, au prix que l'on paye d'habitude pour une assurance sans autres avantages.

Jean Lincourt, C. d'A. A.

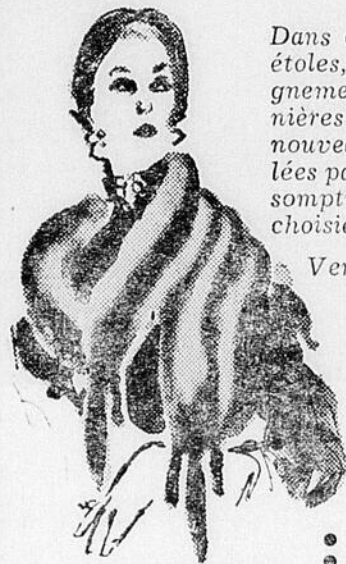
Coaticook

Téléphone VI 9-4075

GRAND GAGNANT
PROVINCIAL



Luc ROBIDOUX, 18 ans, finissant à l'Ecole du Plateau de Montréal, et fils de M. Jean Robidoux, cultivateur de St-Constant, Co. Lajrrie, qui vient de gagner le premier grand prix du concours littéraire organisé à travers la province à l'occasion de la Semaine du Québec. Le sujet de ce concours était: "Québec, puissance industrielle". On sait qu'à l'occasion de la Semaine du Québec, la plus grande exposition industrielle, jamais tenue au Canada a lieu en ce moment au Palais du Commerce de Montréal.



Dans quelques jours, les jaquettes, étoles, capes, etc., seront les accompagnements favoris des toilettes printanières chez une foule d'élégantes. Ces nouveautés sont délicieusement taillées par de véritables maîtres, dans de somptueuses peaux, soigneusement choisies.

Venez voir ces petites splendeurs!

Prix à partir de

**\$47.50 à
\$399.50**

• ECUREUIL • VISON JAPONAIS
• RAT MUSQUE (flancs) • RAT
MUSQUE (flancs) • RAT MUSQUE teint
• CHEVREAU GRIS • CHEVREAU (pattes) • SEAL
australien ou français (lapin teint) • TAUPE écossaise
• MOUTON rasé teint • MOUTON PERSE (gris)

ROY FOURRURES

S. Roy, prop.

Rue Main O.

Coaticook

Tél. VI 9-2467

Seules deux bières possèdent
cette garantie d'excellence



DOW BREWERY LIMITED Montréal • Québec • Kitchener

POUR VOS FIANÇAILLES À PÂQUES

Avant de décider l'achat d'une bague à diamant, soyez assurés d'avoir vu la fameuse bague Tru-Fit. La nouvelle monture empêche le diamant de tourner dans le doigt. Elle reste en place. Elle tient le diamant sur le dessus du doigt où il doit être. Seulement Tru-Fit a cette caractéristique. Un diamant c'est pour la vie, donc achetez ce qu'il y a de mieux.

BAGUES A DIAMANTS

dans le 14 et le 18 carats d'or.
A partir de

\$25.00 À \$450.00

(Garanties de première qualité et assurées gratuitement contre la perte)

CADEAUX DE PAQUES

Donnez un cadeau qui durera.
Voyez notre assortiment de Bijouterie dite "Costume" au nouveau bas prix.

MONTRES

de 15, 17 ou 21 pierres, de
\$22.50 et plus
de 7 pierres
\$12.95 à \$19.95



Suggestions pour cadeaux de Pâques

SERVICES DE TOILETTE

de 3 et 6 pièces, couleurs or ou argent dans de jolies boîtes, à prix surprenants.

Bijouterie WHITE

"73 ans à votre service"

19 ouest, rue Main

Tél. VI 9-4131

Coaticook

Vous trouverez au sous-sol un choix complet de vaisselle, porcelaine, verrerie qui intéresseront sûrement les dames.

Comités formés à la Croix Rouge

M. Valmore Valade élu président

La séance de la section locale a eu lieu le 22 mars à la salle St-Jean l'Evangéliste.

Proposé par M. Edmond Blain, secondé par M. E. H. Hamel, que M. L. M. Lemay, Chanoine, soit élu président honoraire.

Proposé par M. Léonard Lemoine, secondé par M. E. H. Hamel, que M. Valmore Valade conserve son poste de président de la Section de Coaticook pour l'année 1955.

Proposé par M. Léonard Lemoine, secondé par M. Henri Thibault, que M. Roland Charlier soit élu vice-président.

Proposé par M. Valmore Valade, secondé par Mme Roland Fréchette, que M. Henri Thibault conserve son poste de secrétaire-trésorier.

Proposé par M. Léonard Lemoine, secondé par M. Henri Thibault, que Mlle Marcelle Lamoureux soit élue secrétaire-archiviste.

Proposé par M. Léonard Lemoine, secondé par M. Henri Thibault, que MM. Roger Jean-Marie, E. H. Hamel, Elie Carrier, Geo. Engelhart soient nommés directeurs.

Proposé par M. Léonard Lemoine, secondé par Mme Roland Fréchette, que Mmes Alfred Marcoux, Albert Marcoux, Maxwell Covert et Mlle Laura Dubois, soient nommées directrices.

Comité de Travail Féminin:

Proposé par M. Valmore Valade, secondé par Mme Roland Fréchette, que Mme Edmond Blain soit élue pour ce comité, avec Mlle Winnifred Bertrand comme adjointe.

Secours aux sinistrés:

Proposé par M. Valmore Valade, secondé par M. Edmond Blain, que M. Henri Thibault soit nommé sur ce comité avec Mme Roland Fréchette comme adjointe.

Clinique des Donneurs de Sang:

Proposé par E. H. Hamel, secondé par M. Elie Carrier, que M. Max Covert soit nommé président de ce comité avec M. Léonard Lemoine pour adjoint.

Bien-Etre des

Anciens Combattants:

Proposé par M. Elie Carrier, secondé par Mme Albert Marcoux, que MM. Roger Jean-Marie et Leslie Baskerville soient nommés pour ce comité.

Sécurité Aquatique:

Proposé par M. Henri Thibault, secondé par Mme Louis Beaulieu, que M. Yvon Dubé et M. Stanley Beerworth soient nommés pour ce comité.

Comité de la

Campagne de Souscription:

Proposé par M. Valmore Valade, secondé par Mme Roland Fréchette, que MM. Edmond Blain et Josaphat Richard soient nommés pour ce comité.

La campagne de souscription s'ouvrira le 4 avril 1955.

Comité de Publicité:

Proposé par M. Henri Thibault, secondé par M. E. H. Hamel, que MM. Roger Jean-Marie, Yvon Dubé, Stanley Beerworth soient nommés pour ce comité.

Proposé par Mme Roland Fréchette, secondé par M. Henri Thibault, que cette assemblée soit ajournée à une date ultérieure, soit en novembre prochain.

VARIATIONS SUR UN THEME DECOLLETE



Pour ajouter une note printanière à une robe sombre, confectionnez un plastron en piqué blanc. Agrémentez-le de points décoratifs, maintenant faciles à réussir automatiquement, grâce au nouveau Zigagueur automatique. Pour créer l'effet élégant de la nouvelle silhouette large d'épaules, le cercle de couture de votre localité vous propose de déployer le plastron de chaque côté, vers les épaules, comme des ailes d'oiseau.

La campagne de la Croix-Rouge du 4 au 15 avril

M. J. E. Blain, président de la campagne, nous informe que déjà les souscriptions pour la Croix-Rouge sont déjà parvenues au comité d'organisation. La campagne se poursuivra du 4 avril au 15 avril. Les Filles d'Isabelle se chargent de la sollicitation à domicile. Elles débiteront le 4 avril. Tous s'attendent de dépasser l'objectif qui est de \$1,000.00.

Quand vous confiez vos enfants à une gardienne, laissez-lui le numéro de téléphone de l'endroit où elle peut vous atteindre, ainsi que les numéros de la police et des pompiers.

Pour une bonne nuit de sommeil, couchez-vous bien aérée. L'air vicié, voyez à ce que la chambre ne facilite pas le sommeil.



PROTÉGEZ vos FOURRURES contre LE FEU-VOL-MITES-CHALEUR

SOLEIL MITES



Nous faisons le Nettoyage et le Glaisage de vos fourrures. Nous possédons l'équipement le plus moderne pour ce genre de travail.

Téléphonez à VI 9-4064 ou 9-3773 et notre chauffeur passera.

COATICOOK FUR STORAGE

Sylvio Roy et Denis Maurais, prop.

Rue Main Est **TÉL.** VI-9-3763 VI-9-4064 Coaticook

VOYEZ LA "ROYALE" au sujet d'un prêt pour l'amélioration de votre maison

Selon la Loi nationale sur l'habitation, vous pouvez emprunter pour défrayer le coût de: modifications, rajouts, réparations; installation ou amélioration de systèmes de chauffage, plomberie, climatisation ou éclairage; décoration intérieure et extérieure; ou toute autre amélioration susceptible d'augmenter la valeur, le confort et l'apparence de votre maison.

Renseignez-vous à la plus proche succursale de la Banque Royale. Brochure sur demande.

LA BANQUE ROYALE DU CANADA

Succursale de Coaticook.
J. J. A. HALLE, gérant
Autres succursales à Sherbrooke et
Rock Island.



Pour l'achat de vos pré-larts, consultez-nous.

NOUS POSSEDONS UN VASTE ASSORTIMENT DE PRELARTS DE TOUS GENRES VARIANT DU "BATTLESHIP"

le plus dispendieux au meilleur marché

NOS PRIX DEFIENT TOUTE CONCURRENCE

SPECIALS SUR LE CONGOLEUM CETTE SEMAINE

ANATOLE BERGERON

242, rue St-Patrice-Est Magog Tél. VI 3-4636; Rés. VI 3-3130

CARTES PROFESSIONNELLES

Gustave G.-Lajoie

M.D. L.M.C.C.
MEDECIN CHIRURGIEN
66, rue Cutting Coaticook
Tél. Bureau VI 9-2352
Châlet Avers Cliff, 121-6-3

Bouchard & Racicot

AVOCATS ET PROCUREURS

Roger Bouchard,
Roland W. Racicot
Tél. VI 9-2788
36, rue Child COATICOOK

Téléphone VI 9-2824

Dr Raoul Laurence

DENTISTE

104, rue Cutting
COATICOOK

Rodolphe Lajoie

ARCHITECTE

Tél. VI 9-2513
C. P. 267

2, rue Main, Coaticook

Larochelle, Savard & Cie

COMPTABLES AGREES

Gérard Larochelle, C.A.
Syndic en faillite
Marcel Savard, C.A.
Sherbrooke
89, King O. Tél. LO 2-2290

Gérin & Gérin

Avocats

Tél. VI 9-2797

93, rue Child
Coaticook

Edouard Gagnon

AVOCAT

57, rue Child Tél. VI 9-2962

(au dessus de la Commission
des Liqueurs)
COATICOOK

Clinique Médicale

133 rue Child, Coaticook

Téléphone VI 9-2701

Dr G. Albert Samson, Tél. VI 9-2701
Dr André Samson, Tél. VI 9-4049
Dr Gilbert Germain, Tél. VI 9-3735

J.-André Durocher

NOTAIRE

Vente - Prêt Hypothécaire - Prêt Agricole
Succession - Testament.

Téléphone: Bureau VI 9-2818. Résidence VI 9-4178
80, rue Child, Edifice Durocher Coaticook, Qué.

CHIROPRACTICIEN



Maux de tête, foie, estomac, fièvre des foies,
asthme, sinusite, lumbago, sciatique, rhuma-
tismes, dépressions nerveuses...

G. M. LAJEUNESSE, D.C.

Docteur en Chiropratique

Rayons-X

sur rendez-vous seulement

Rue Child

Hôtel Child

Tél. VI 9-8045

CARTES D'AFFAIRES

W. E. DIONNE

PLOMBERIE, CHAUFFAGE, BRULEURS A L'HUILE
TRAVAIL METALLIQUE

Estimés fournis gratuitement sur demande.

QUINCAILLERIE, Peintures S.W.P., Papiers-Tentures

34, rue Child Coaticook, Qué. Tél. VI 9-2451

STUDIO BELISLE ENR.

Photographie de tous genres.

Mariages - Fêtes de Familles - Réceptions.

30, rue Main-Ouest - Coaticook - Téléphone VI 9-2393

Les
ANNONCES
CLASSÉES
du "PROGRÈS"

A vendre

AMEUBLEMENT de maison tel
que: set de chambre; set de salle
à manger, set de salon, set de
cuisine et autres articles. S'a-
dresser à 219 rue Union Tél. VI
9-2236. (216)

POELE émaillé blanc à l'huile ou
au bois en excellente condition,
modèle récent, marque Entrepri-
se. S'adresser par Tél. 9-2365. (218)

DEUX COSTUMES pour dame,
grandeur 14 ans, aussi 2 habits
pour homme gr. 38. S'adresser à
109 rue Union Mme J. Delorme. (219)

POELE électrique Northern Elec-
tric, 4 ronds, 2 fourneaux, en
bonne condition, bas prix. S'a-
dresser à 115 rue Union. Tél. VI
9-2076. (220)

BOIS de poêle (bois franc) le
gros voyage, 2 cordes et demie;
\$10.00. S'adresser au Moulin Pa-
quette. Tél.: VI 9-2941. (179)

A louer

LOGEMENT de trois grandes
pièces, libre immédiatement, si-
tué sur la rue Ste-Anne au
deuxième étage, ménage fait à
neuf, prix modique de \$18.00.
S'adresser à VI 9-2993 ou 129
Main Ouest. (154)

LOGEMENT de 3 grandes pièces,
situé sur la rue Stewart, pour lo-
cation immédiate s'adresser à M.
Hector Brunelle, Tél. VI 9-3608. (214)

ENTREPOT situé sur la rue St-
J. Baptiste (Les entrepôts Gérin
autrefois). Egalement espace
pour stockage. S'adresser à J. A.
Lebel et Fils Ltée ou par Tél. VI
9-3778. (215)

LOGEMENT de 4 pièces, situé sur
la rue Cutting. S'adresser à M.
Napoleon Lafaille, 107 rue St-
Pierre. Tél. VI 9-2290. (217)

BUREAU à louer, magnifique bu-
reau, 2 pièces, avec lavabo et toi-
lette privés, situé dans l'édifice
Dionne, s'adresser à W. E. Dion-
ne. Tél. VI 9-2451. (211)

LOGEMENT à louer de trois ap-
partements dans un bas, cave,
hangar s'adresser à Georges
Vaillancourt ou Tél. 9-3656. (213)

Théâtre

RIVOLI

Coaticook, Qué.

DIM. LUN. 3-4 AVRIL

Phffft

(Comédie)

Dont say it, see it.

Rated EXCELLENT in M. P. H.

Jack Carson, Judy Holliday,

Jack Lemmon

aussi

Doctor in the House

„technicolor comedy“

Dick Bogarde, Suzanne Cloutier

Mlle Cloutier est une jeune canadienne-
française de grand talent, son père M.
Edmond Cloutier est imprimeur de la
Reine à Ottawa.

Matinée 2.00 p.m. — Phffft, 7.15 et

10.20 — Doctor in the House, 8.55.

MAR. MER. 6-6 AVRIL

Purple Plain

Technicolor, Film d'action

Gregory Peck

aussi

The Glass Web

„She was bad, beautiful and bold, born
to be murdered.“

Edward J. Robinson, John Forsythe,

Kathleen Hughes

Un seul programme complet Mardi et

mercredi. The Glass Web 7.15 — Fur-

ple Plain, 8.55.

JEU. VEN. SAM. 7-3-9 AVRIL

Le Judas

avec le superbe acteur Antonio Vilar et

Maria Rosa. Un film vibrant et impé-

toyable acclamé par la critique et le pu-

blic du monde entier. Une réalisation ma-

gnifique. Ce film représente la Passion de

Notre-Seigneur telle que donnée tous les

ans dans le village d'Esparraguera en

Espagne.

Un deuxième film sera annoncé plus tard

A cause du caractère tout à fait reli-

gieux que présente le film LE JUDAS, le

théâtre sera ouvert comme à l'ordinaire

jeudi, vendredi et samedi. Prix réguliers.

A VENIR

AVRIL 10-11-12-13

Deep in my Heart

Film musical en couleurs.

20 grandes vedettes.

Une histoire d'amour se déroulant dans

le monde des artistes. Vous entendrez

des extraits de Student Prince, Desert

Song et Blue Moon, autre film Paris

Express, en couleurs.

PERSONNEL

HOMMES, FEMMES! VIEUX A
40, 50, 60! Désirez-vous jeunesse,
entrain normal? Les comprimés
toniques Ostrex regaillardissent
les corps faibles, "vieux", qui
manquent de fer. Format de pré-
sentation seulement 60c. Toutes
pharmacies.

ON DEMANDE

SERVANTE demandée pour pren-
dre charge d'une maison pour
deux mois, emploi situé à Mont-
réal. Bonnes conditions de tra-
vail s'adresser à Tél. VI 9-2203.
(221)

Offre de Service

NOUS nous spécialisons dans la
réparation des laveuses électri-
ques et les frigidaire. Service rap-
ide et satisfaction garantie.
transport à nos frais. S'adresser
à Marcel Lebel 648 rue St-Marc
Coaticook-Nord. Tél. VI 9-2139.

Hommes demandés

BONS TERRITOIRES dans la
ville de Coaticook. Vendeurs in-
téressés, mettez-vous immédiate-
ment en communication avec
nous pour réserver votre territoi-
re. Bons produits, bonne commis-
sion. Succès assuré. Détails Jito
5130 rue St-Hubert Montréal.

Agents demandés

COMMERCE Rawleigh mainte-
nant vacant dans Coaticook.
Commerce bien établi. Excellente
occasion. Plein temps. Ecrire im-
médiatement. Rawleigh's Dépt —
B-500-189, Montréal, P. Q.

Divers

MACHINE A COUDRE
ADRIEN BISSONNETTE, SPE-
CIALISTE EN MACHINE à cou-
dre. Vendeur autorisé de la fa-
meuse machine Necchi de répu-
tation mondiale. Pièces de re-
change pour toutes marques, mo-
teurs, lumières, accessoires. Nous
faisons la réparation de toutes
les marques sur le marché. S'a-
dresser à 41 Main Ouest Tél. VI
9-3696. (199)

LES PIEDS DANS LES PLATS

BONNE RECETTE

Susan Hayward, la jeune vedette
de Hollywood, est mère de deux pe-
tits garçons.

Dernièrement, elle bavardait
avec une autre jeune mère qui
avait un respect sacré de tout ce
qui est hygiène.

—Je crois que mon bébé va per-
cer une dent, dit cette jeune fem-
me. Mais comment faire pour en
être sûre? Je vais être obligée de
faire venir un médecin.

—Mais non, dit Susan. Vous n'a-
vez qu'à mettre votre pouce dans
la bouche du bébé...

Elle ne peut pas continuer, car
l'autre levait déjà, ahurie les bras
au ciel. Alors, Susan Hayward:

—Bien entendu, après avoir fait
bouillir votre pouce pendant dix
minutes!

La Croix-Rouge canadienne main-
tient des pavillons d'accueil dans
huit hôpitaux administrés par le
Ministère des Anciens combattants
au Canada.

DEVENEZ PROPRIETAIRE

Résidences, édifices à apparte-
ments, fermes, commerces, sites
commerciaux et industriels, que ce
soit en ville ou en campagne, pour
vos problèmes d'immeubles, con-
sultez-nous.

La structure économique de toute
démocratie repose sur la
propriété.

GRENIER & SIDELEAU
Coaticook, Québec.

Théâtre

OPÉRA

Coaticook, Qué.

DIM. - LUN. - MAR.

3-4-5 Avril

La Grande Renonciation

avec

Lia Padovani

en programme double avec

Grande Horloge

avec

Ray Milland,

Maureen O Sullivan

Grande Horloge: 7.00 et 10.35

Grande Renonciation 8.45.

MER. - JEU. - VEN. - SAM.

6-7-8-9 avril

Duel in the Jungle

(en couleurs)

avec

Dana Andrews, Jeanne Neim

en programme double avec

Come on Leathernecks

avec

Marsha Hunts, Richard Cromwell

Come on Leathernecks, 7.00 et

10.05 — Duel in the Jungle, 8.25.

A VENIR

10-11-12 avril

Manon des Sources

Jacqueline Pagnol

Ce film vous intéressera pendant

3 heures et 15 minutes.



FERNAND KEROACK, dont la
nomination au poste de Gérant du
service de publicité de Southern
Canada Power Company Limited,
vient d'être annoncée par Mon-
sieur J. A. Pagé, vice-président et
gérant général de la compagnie. Il
succède à Monsieur J. Paul Gué-
rin.

A

L'IMPRIMERIE

GARCEAU

LTÉE

16 RUE COURT

TÉL. VI 9-3616

VOUS POUVEZ EN TOUTE CONFIANCE

FAIRE EXECUTER TOUS VOS TRAVAUX

D'IMPRESSIONS

NOTRE MAIN-D'OEUVRE

NOTRE OUTILLAGE

NOUS PERMETTENT DE VOUS OFFRIR

SERVICE ET QUALITE

LES SPORTS À COATICOOK

par Réal Tremblay

Quel sort est réservé au baseball local? — Cinq clubs feraient partie de la nouvelle ligue de softball — Les Coeurs et les Carreaux prennent les devants dans les éliminatoires des quilles de la Ligue du Nord.

BASEBALL

Eh oui, il faut se rendre à l'évidence, le baseball local semble destiné à disparaître. Il y a quelques semaines, nous avons fait appel à la gent sportive pour tenter de former une direction, afin de réorganiser notre équipe de baseball. Mais apparemment, personne n'est intéressé à voir un tel projet se réaliser.

Sportifs, il faut vous chasser de la tête l'idée qu'une équipe de baseball se forme et se subventionne avec l'air du temps. Dans toute organisation sportive, la compétence, la bonne volonté et l'argent sont sans contredit nécessaires. A Coaticook, il n'existe rien de cela en temps que le hockey et le baseball sont concernés. Cet hiver nous avons été privés de hockey et voilà que nous devons envisager un été sans baseball. Pour une ville aussi importante que la Perle des Cantons de l'Est qui compte une population de près

de 7,000 personnes, nous voilà placés devant une situation que l'on pourrait qualifier de honteuse.

Si l'on se base sur des assistances de 800 personnes enregistrées aux joutes locales il y a quelques années alors que Coaticook évoluait dans la Ligue Sunset, il est clair qu'il existe encore de vrais amateurs de baseball dans notre localité.

N'attendez pas qu'il soit trop tard pour manifester votre enthousiasme; plus que jamais nous devons agir.

Nous invitons tous ceux qui sont intéressés à donner leurs conseils et leurs opinions en se servant de la Tribune Libre du Progrès ou en s'adressant à moi-même afin que nous puissions apporter une solution favorable à la réorganisation du baseball.

SOFT-BALL

Lentement mais sûrement une nouvelle ligue de soft-ball locale s'organise. Après de nombreuses démarches nous avons réussi à intéresser au moins 5 clubs à faire partie de cette ligue. Nous ne pouvons pour le moment nommer les clubs puisque certains n'ont pas

donné encore une réponse définitive. Mais il est probable que nous pourrions le faire dès la semaine prochaine. Surveillez bien ce journal; car, une assemblée sera tenue prochainement.

QUILLES

Les éliminatoires de la Ligue du Nord qui promettent bien des surprises et surtout du sensationnel, ont débuté vendredi dernier par des victoires des Coeurs et des Carreaux. Dans le premier match, les Coeurs champions de la Ligue ont défait les Trèfles. Les Coeurs ont roulé 2,097 pf, soit 130 pf de plus que les 1,967 pf des Trèfles. L. Marcoux des Coeurs a été le meilleur avec un triple de 519 dont un simple de 208. R. Carrier s'est mis en évidence pour les Trèfles avec un triple de 440 pf.

Dans l'autre match, les formidables carreaux sous le jeu impressionnant de leur pilote L. Grégoire qui a roulé un triple de 480 ont défait les Piques. Les 2,051 pf des Carreaux ont été suffisants pour vaincre par 4 pf. J.-P. Caron des Piques qui ont roulé pour 2,047 a été le meilleur des perdants avec un triple de 471 pf.

Les deux derniers matchs de cette semi-finale auront lieu Vendredi soir le 1 avril. Il semble que la série Coeurs-Trèfles fera couler beaucoup d'encre puisqu'une grande rivalité existe entre ces deux équipes.

REX

Quiconque doit se rendre au travail ou à l'école sait ce que c'est que de rester longtemps dans un autobus ou un tramway mal ventilés. C'est une bonne idée de des-

cendre un coin ou deux avant d'arriver au bureau ou à la maison, et de marcher. L'air pur ravivra. Cet exercice, quelque modéré qu'il soit, est bon pour la santé.



INCROYABLE
MAIS VRAI !

GRANDE ÉCONOMIE

spécial du

31 mars à Pâques

REFRIGERATEUR ADMIRAL, 9 pieds cubes

Régulier \$329.00

Spécial **\$229.00**

Futurs mariés, profitez de nos bas prix pour meubler votre futur foyer.

J. A. LEBEL & Fils Ltée

Le centre du meuble de la région

Rue Child

Coaticook

Tél. VI 9-3778



LA SANTÉ DE VOS DENTS

GROSSESSE

ET SOINS DENTAIRES

Maintes et maintes fois les dentistes ont à dégonfler cette histoire de bonne femme que chaque enfant mis au monde coûte une dent à sa mère.

La légende naquit sans doute, en ces jours lointains, où, croyait-on, toute opération dans la bouche au cours d'une grossesse était préjudiciable. Durant neuf mois, les dents ne recevaient aucune attention; pas surprenant dès lors, qu'une dent, au moins, fût si gâtée que son extraction devint inévitable.

Aujourd'hui, dentistes et médecins sont bien d'accord: non seulement la visite au dentiste est sans danger pour la future mère, mais elle est indispensable.

A l'encontre de la légende populaire, les dents de la mère, au cours de la grossesse, ne subissent aucune perte de calcium pas plus que n'augmentent l'acidité de la salive. Les études cliniques, également, confirment que la carie dentaire n'est pas plus fréquente au cours de cette période. La grossesse par elle-même n'est donc pas cause d'affections dentaires.

Si la carie est plus commune au temps de la grossesse, il faut en

chercher la cause dans une consommation plus abondante et plus fréquente de sucreries, dans une mauvaise hygiène de la bouche et dans la négligence à subir des examens dentaires périodiques.

C'est pourquoi, conseillent les dentistes, les futures mères devraient, tous les trois ou quatre mois, recevoir des soins dentaires et brosser soigneusement leurs dents après chaque repas.

Bien des dentistes croient que les cas de gingivite peuvent être plus fréquents durant la grossesse. Quelle qu'en soit la cause, la meilleure protection contre la gingivite au cours de la grossesse est toujours la bonne hygiène de la bouche et l'examen suivi des dents.

Une dent sérieusement cariée peut être extraite sans danger durant cette période. Des soins particuliers sont à observer au cours des trois premiers mois et du dernier de la grossesse. Autrefois les dentistes recommandaient l'extraction après la délivrance; l'usage courant aujourd'hui est d'extraire la dent au plus tôt et de guérir l'infection. L'extraction des dents ne peut provoquer de fausses couches ni nuire à l'enfant.

Publié à titre de service de la santé publique par la Ligue d'Hygiène Dentaire de la Province de Québec.

Cuisez à l'électricité sur un SPACEMASTER



NE SURCHAUFFE PAS
LA CUISINE...

PROPRE... RAPIDE...
AUTOMATIQUE

Placez le repas
au four...
réglez les dispositifs
automatiques et
oubliez tout.

Les caractéristiques du "Spacemaster" Moffat:

- ★ Les brûleurs les plus perfectionnés, dotés d'éléments à 7 intensités de chaleur, identifiées sur le bouton de contrôle par autant de couleurs.
- ★ Un four géant bien illuminé et un tiroir-réchaud pleine largeur.
- ★ Chronomètre nouveau et précis... contrôle à sonnerie avec cadran illuminé.
- ★ Lampe chromée aux lignes modernes, baignant de lumière la surface du poêle.

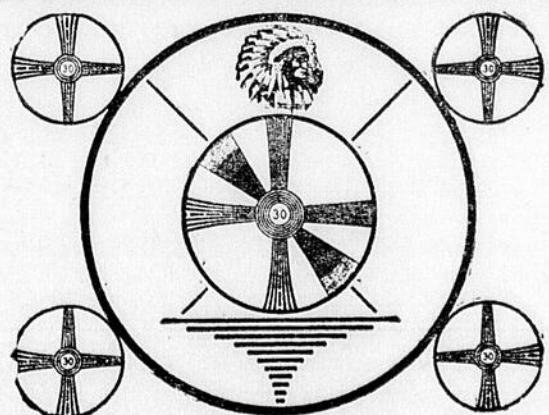
Prix: à compter de \$264.75



VOYEZ VOTRE
MARCHAND
PRÉFÉRÉ
OU...

APPARTIENT À SES ABONNÉS

SOUTHERN CANADA POWER



Votre vendeur de télévision

R.C.A. VICTOR

HARRY GREEN Reg'd

Rue Main O.

Coaticook

Tél. VI 9-2691

LA MONARCH 55 EST MAINTENANT EN MONTRE AU GARAGE MAURAIS

RUE MAIN

Venez l'essayer sur la grande route
COATICOOK

TELEPHONE VI 9-2767

Création d'un nouveau club de Chasse et de Pêche

celui du Lac Lyster

Tout près de nous, soit à une dizaine de milles de Coaticook, il y a un site pittoresque, qui, de jour en jour, devient un des centres touristiques les plus populaires et les plus achalandés des Cantons de l'Est.

Cet endroit offre aux pêcheurs sportifs des eaux poissonneuses où la truite abonde, et aux amateurs de chasse des forêts giboyeuses remplies de chevreuils.

Cette région, qui est celle du lac Lyster et de ses environs, est, à cause de sa beauté incomparable et de la salubrité de son climat, l'endroit touristique le plus attrayant.

Toutes ces richesses naturelles

valent certainement la peine d'être protégées avant qu'il ne soit trop tard. Les eaux doivent demeurer pures, et les forêts verdoyantes. La truite doit continuer de régner dans les lacs et les ruisseaux, et le chevreuil doit encore pouvoir gambader à l'orée des bois. C'est pourquoi de véritables sportsmen de la région se sont groupés pour former une association de protection du poisson et du gibier, qui s'appellera désormais le CLUB DE CHASSE ET DE PECHE DU LAC LYSTER.

Les membres de cette association ont à cœur de continuer, dans cette région, l'oeuvre très méritoire et couronnée de succès du Club de Chasse et de Pêche

du comté de Stanstead, qui a été un pionnier de la conservation dans les Cantons de l'Est. Le CLUB DE CHASSE ET DE PECHE DU LAC LYSTER est donc prêt à collaborer avec celui de Stanstead, chaque fois qu'il s'agira d'améliorer les conditions de pêche et de chasse dans la région du lac Lyster, en prévenant la contamination des eaux, en encourageant le reboisement, et en exigeant l'observation des lois.

Toutes les populations environnantes profiteront, d'une façon ou d'une autre, du travail de conservation que se propose de faire le CLUB DE CHASSE ET DE PECHE DU LAC LYSTER.

Alors, sportsmen, chasseurs, villégiateurs et pêcheurs, vous qui profiterez directement de ce que peuvent vous offrir les eaux et les montagnes de la magnifique région du lac Lyster, venez en aide au CLUB DE CHASSE ET DE PECHE DU LAC LYSTER en y devenant membre actif et en vous faisant apôtre de la conservation.

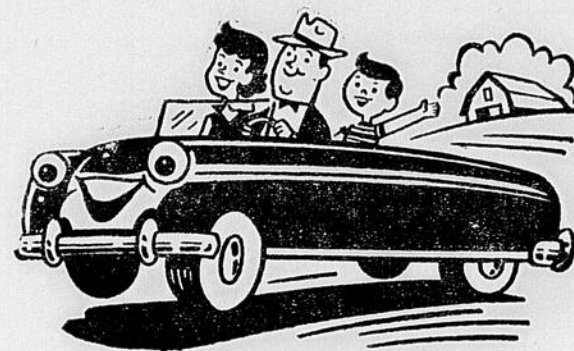
Puis, vous autres, hommes d'affaires, marchands, hôteliers,

garagistes, épiciers et restaurateurs des villes et des villages avoisinants, encouragez avec empressement ce club qui travaille indirectement dans votre intérêt, en attirant dans votre région des touristes qui seront heureux de revenir — entre nous, après y avoir laissé des dollars — parce qu'ils y auront trouvé le poisson depuis si longtemps con-

voité, le gibier tant rêvé et surtout une admirable nature invitant à la détente et à l'oubli des tracasseries habituelles.

André Dupuis, sec.

**ENCOURAGEZ
NOS ANNONCEURS**



Quand vous achetez une voiture usagée, soyez certains!
Ne prenez pas de chance. Choisissez une voiture A-1
et examinée par nos mécaniciens d'expérience

ET MAINTENANT, BONNE PÊCHE!...



Les derniers détails du grand tournoi de pêche organisé par la Brasserie Molson en collaboration avec La Fédération des Clubs et Associations de pêche du Québec ont été arrêtés au cours d'une réunion tenue à Montréal. Dans la photo ci-dessus, l'on remarque, assis, de gauche à droite, M. Edward D. ("Ted") Glendening, président de la Fédération, et M. Hartland de M. Molson, président de la Brasserie Molson; debout, de gauche à droite, M. Richmond Pelletier, président du Club de Pêche Molson, et M. Zotique L'Espérance, gérant général des ventes.

VOYEZ NOTRE CHOIX

Meteor sedan	1953
Meteor coach	1953
Ford coach, radio	1953
Chevrolet coach, radio	1951
Vanguard sedan	1950
Meteor sedan	1949
Chevrolet coach, radio	1949
Mercury sedan	1948
Pontiac Parcel Delivery	1948
Mercury coach	1947
Pontiac sedan	1946
Pontiac sedan	1940

CAMIONS

Chevrolet ½ tonne	1953	Dodge 3 tonnes	1948
Fargo 1 tonne	1950	Chevrolet ½ tonne	1948
Mercury ½ tonne	1950		

SPECIAL DE LA SEMAINE
MONARCH SEDAN 1949, RADIO

\$650.00

Garage Maurais

Rue Main

Coaticook

Tél. VI 9-2767

Notre nouveau magasin de chaussures est maintenant ouvert et vous offre un assortiment complet pour
Fillettes — Enfants — Dames — Hommes — Jeunes gens — Garçons

Stock complet pour toute la famille

Nous continuerons à vous faire bénéficier de nos bas prix comme nous l'avons toujours fait dans le passé.
Nos chaussures sont dans les meilleures marques et de la meilleure qualité. Chaque paire de chaussures que vous achetez est garantie. Si vous n'êtes pas satisfaits, votre argent vous sera remis.

Notre ancien magasin situé à 39 Child demeure ouvert dans les mêmes lignes.

Stock complet pour toute la famille

A VOTRE SERVICE: DEUX MAGASINS

Marchandises sèches: 39 Child

Chaussures: 6 Child

MICHEL ELIAS & CO.

6, RUE CHILD

COATICOOK

TELEPHONE VI 9-2431